



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/AC.237/L.19/Add.3
25 August 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО ВЕДЕНИЮ
ПЕРЕГОВОРОВ О РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ОБ
ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА
Восьмая сессия
Женева, 16-27 августа 1993 года
Пункт 9 повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИТЕТА О РАБОТЕ ЕГО ВОСЬМОЙ СЕССИИ

Проект доклада

Докладчик: Мачей Саровски (Польша)

Добавление

ГЛАВА ...: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

ПЕРВОЕ РАССМОТРЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННОЙ КАЖДОЙ СТОРОНОЙ,
ВКЛЮЧЕННОЙ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ

Проект выводов Рабочей группы I

1. Рабочая группа I провела предварительные обсуждения по задаче A.3 ("Первое рассмотрение информации, представленной каждой Стороной, включенной в приложение I к Конвенции"), принятой Межправительственным комитетом по ведению переговоров о Рамочной конвенции об изменении климата на его шестой сессии (см. A/AC.237/24, пункт 44). В качестве основы для рассмотрения вопроса был взят документ A/AC.237/36 и Add.1, подготовленный временным секретариатом. Ниже приводятся проекты выводов по этому пункту повестки дня, рекомендуемые Рабочей группой для принятия Комитетом, которые были сделаны на основе Конвенции, состоявшихся прений и справочных документов.

2. Комитет выразил свою благодарность за представление работы, проделанной группой стран и организаций, включенных в приложение I к Конвенции, и другими организациями, в рамках подготовки их национальной информации согласно Конвенции. Было отмечено, что эта инициатива является полезным вкладом в подготовительную работу Комитета. Эти страны и организации должны представить Комитету на его девятой сессии доклад о дальнейших результатах, достигнутых в рамках проекта, о котором они сообщили Комитету, что позволит Комитету воспользоваться их вкладом.

3. Было признано, что в свете того, что до поступления первых сообщений Сторон, включенных в приложение I, остается, вероятно, мало времени, проект руководящих принципов для подготовки их сообщений должен быть представлен секретариатом на рассмотрение Рабочей группы I на следующей сессии Комитета. Эти руководящие принципы должны обеспечивать последовательность, транспарентность и сопоставимость информации, а также гибкость с учетом конкретного положения стран. Упоминались предложения относительно возможных общих элементов, которые будут учтены временным секретариатом при подготовке документации к девятой сессии. Временному секретариату следует сделать предложения относительно минимального набора необходимой основной информации, вида и степени детализации данных, периодичности их представления и методологий оценки эффективности принимаемых мер. Предлагалось отложить вопрос о конфиденциальном характере данных до тех пор, пока не возникнет потребность в таких правилах.

4. Комитет особо обратил внимание на кардинальную важность оценки воздействия мер на тенденции в области выбросов и адекватности таких мер. К секретариату была обращена просьба подготовить документ о методологии таких оценок, подобно тому, как это уже предусматривается в контексте методологии расчетов/составления кадастров выбросов и абсорбции всех парниковых газов.

5. Важными были признаны практические процедуры распространения и передачи сообщений. Секретариатом, к которому была обращена просьба разработать к следующей сессии эффективную процедуру распространения и перевода сообщений, включая смету расходов, по удовлетворению этих потребностей были высказаны предварительные соображения.

6. Сообщения должны рассматриваться Конференцией Сторон (КС). Общее мнение свелось к тому, что такое рассмотрение должно носить стимулирующий, неконфронтационный, открытый и транспарентный характер. Оно должно содействовать обмену информацией и опытом по вопросам, касающимся

осуществления Конвенции. Процесс рассмотрения мог бы включать несколько шагов, описанных в последующих пунктах. В связи с этим была обсуждена схема, содержащаяся в приложении I к документу A/AC.237/36. Было решено, что она должна быть далее разработана с учетом предложений и опыта государств-участников. Была признана ценность неофициальных консультаций Сторон по вопросам, касающимся представления и рассмотрения информации.

7. Комитет признал важность двух основных задач: а) тщательного анализа национальных сообщений; и б) компиляции и обобщения информации, предоставляемой Сторонами в своих национальных сообщениях, включая общие последствия проводимой политики и принимаемых мер. Эти задачи должны выполняться вспомогательными органами, в частности с учетом работы МГЭИК.

а) Задача анализа национальных сообщений должна, в частности, включать проверку применяемых методологий; сопоставление национальных данных с авторитетными международными источниками; установление факта включения или отсутствия информации и данных, а также их качества; рассмотрение прогнозов в отношении выбросов из источников и абсорбции поглотителями и допущений, на которых основываются эти прогнозы; и анализ всеобъемлющего характера и эффективности мер по смягчению последствий изменения климата и по адаптации, а также оценку отмеченных национальных последствий изменения климата. Комитет признал, что может оказаться полезной дополнительная информация или поездки с целью прояснения содержащейся в докладах стран информации. Возможно, было бы также целесообразно указать национальный координационный центр, с которым могли бы сотрудничать органы, созданные в соответствии с Конвенцией.

б) Отмечалась важность задачи по компиляции и обобщению содержащейся в национальных сообщениях информации для целей оценки общих последствий осуществляемой политики и принятых мер. Решающее значение для этого имеют методологии, и они требуют дальнейшего рассмотрения.

8. Статья 4.2 d) Конвенции предусматривает проведение оценки адекватности обязательств. Было решено, что основой для такой оценки в рамках Конвенции станет компиляция и обобщение информации о глобальном положении.

9. К временному секретариату также обратились с просьбой представить соображения о формате и содержании доклада КС об осуществлении. В этом документе должен быть далее рассмотрен вопрос о том, какого рода поддержка нужна секретариату, включая связанные с этим последствия в отношении финансовых и людских ресурсов.

10. Кроме того, к временному секретариату была обращена просьба о предоставлении на следующей сессии Комитета дополнительной информации для содействия обсуждению в ходе первого рассмотрения адекватности обязательств.

11. Было обращено внимание на то обстоятельство, что решения по сообщениям Сторон, включенных в приложение I, будут также по мере возможности распространяться и на сообщения Сторон, являющихся развивающимися странами, которые должны быть представлены на более поздней стадии. В связи с этим было сделано предложение о создании Сторонами, являющимися развивающимися странами, если они того пожелают, подразделений, деятельность которых поддерживалась бы с помощью финансового механизма и которые выполняли бы роль координационных центров при осуществлении деятельности в соответствии с Конвенцией.